

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1910-1911.

Projet de Loi contenant le Budget des Recettes et des Dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1911.

(Voir les n^{os} 5, 21, 25, 36, 63 et 68, session de 1910-1911, de la Chambre des Représentants ; — 14 et 19, même session, du Sénat.)

TITRE I.

ARTICLE PREMIER.

Les recettes ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1911 sont évaluées à la somme de quarante millions huit cent soixante-neuf mille sept cents francs (40,869,700 francs), conformément au tableau I ci-annexé.

TITRE II.

ART. 2.

Le Budget du Congo belge pour l'exercice 1911 est fixé, pour les dépenses ordinaires, à la somme de quarante-sept millions quatre cent trente-cinq mille deux cent quatre-vingt-cinq francs, ci. fr. 47,435,285 » conformément au tableau II ci-annexé.

TITRE III.

ART. 3.

Pour la liquidation des dépenses, les sommes comprises aux articles 6,

TITEL I.

EERSTE ARTIKEL.

De gewone ontvangsten van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1911, worden geraamd op de som van veertig miljoen acht honderd negen en zestig duizend zeven honderd frank (40,869,700 frank), overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel I.

TITEL II.

ART. 2.

De begrooting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1911 wordt vastgesteld, voor de gewone uitgaven, op de som van zeven en veertig miljoen vier honderd vijf en dertig duizend twee honderd vijf en tachtig frank, maakt . . . fr. 47,435,285 » overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel II.

TITEL III.

ART. 3.

Voor de afrekening der uitgaven zullen de sommen, begrepen in de arti-

13, 19, 25, 31, 38, 44, 49, 57, 64, 75, 83, 95, 102, 110, 118 et 119 formeront un crédit unique : *Frais de voyage*, d'un import total de . . . fr. 2,193,704 »

Celles comprises aux articles 7, 14, 20, 26, 32, 39, 45, 50, 58, 65, 68, 76, 84, 87, 96, 103, 111, 120, 144 et 147 formeront un crédit unique : *Fret et transports*, d'un import total de . . . fr. 3,223,778 »

Celles comprises aux articles 8, 15, 21, 27, 33, 40, 46, 51, 59, 66, 69, 77, 85, 88, 97, 104, 113, 121, 145 et 148 formeront un crédit unique : *Douane (Droits d'entrée et de sortie)*, d'un import total de . fr. 2,047,600 »

Celles comprises aux articles 4, 10, 17, 23, 29, 35, 42, 54, 61, 72, 79, 91, 94, 99, 100, 107, 108 et 116 formeront un crédit unique : *Vivres et salaires payables en numéraire et en marchandises*, d'un import total de . . . fr. 6,488,910 »

ART. 4.

Les opérations relatives au recouvrement des produits, à la liquidation et à l'ordonnancement des dépenses pourront se prolonger jusqu'au 31 octobre de l'année qui suit l'exercice en cours.

TITRE IV.

ART. 5.

La présente loi sera obligatoire, en Belgique et au Congo belge, le 1^{er} janvier 1911.

Bruxelles, le 9 février 1911.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

Les Secrétaires,

COOREMAN.

A. HUYSHAUWER,
A. BORBOUX.

kelen 6, 13, 19, 25, 31, 38, 44, 49, 57, 64, 75, 83, 95, 102, 110, 118 en 119, een enkel krediet uitmaken: *Reiskosten*, tot een geheel bedrag van. . . fr. 2,193,704 »

Deze, begrepen in de artikelen 7, 14, 20, 26, 32, 39, 45, 50, 58, 65, 68, 76, 84, 87, 96, 103, 111, 120, 144 en 147, zullen een enkel krediet uitmaken: *Scheepshuur en vervoer*, tot een geheel bedrag van fr. 3,223,778 »

Deze, begrepen in de artikelen 8, 15, 21, 27, 33, 40, 46, 51, 59, 66, 69, 77, 85, 88, 97, 104, 113, 121, 145 en 148, zullen een enkel krediet uitmaken; *Tol (Invoer- en uitvoerrechten)*, tot een geheel bedrag van fr. 2,047,600 »

Deze, begrepen in de artikelen 4, 10, 17, 23, 29, 35, 42, 54, 61, 72, 79, 91, 94, 99, 100, 107, 108 en 116, zullen een enkel krediet uitmaken: *Levensmiddelen en dagloon betaalbaarder in geld en in koopwaren*, tot een geheel bedrag van . . fr. 6,488,910 »

ART. 4.

De handelingen betreffende de invordering der opbrengsten, de afrekening en de betalingsbevelen kunnen verlengd worden tot den 31^{sten} October van het jaar dat op het loopende dienstjaar volgt.

TITEL IV.

ART. 5.

Deze wet zal in België en in Belgisch-Congo den 1^{er} Januari 1911 verbindend zijn.

Brussel, den 9^{en} Februari 1911.

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*

De Secretarissen,

BUDGET
DES
RECETTES ET DES DÉPENSES ORDINAIRES DU CONGO BELGE
pour l'exercice 1911

BEGROOTING
VAN DE
GEWONE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VAN BELGISCH-CONGO
voor het dienstjaar 1911

TABLEAU I.

BUDGET DES VOIES ET MOYENS DU CONGO BELGE POUR L'EXERCICE 1911.

Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations de recettes par article.
1	Taxes d'enregistrement et recettes cadastrales	101,250 »
2	Vente et location de terres domaniales et d'immeubles	335,000 »
3	Impôts sur le caoutchouc et taxe de plantation ⁽¹⁾	(¹) 2,650,000 »
4	Permis de récolte des produits végétaux	50,000 »
5	Vente d'ivoire.	3,033,000 »
6	Permis de chasse à l'éléphant et permis de port d'armes.	6,000 »
7	Coupes de bois dans les forêts domaniales.	125,000 »
8	Douanes	7,069,000 »
9	Impositions directes et personnelles	4,716,000 »
10	Recettes postales et télégraphiques	318,600 »
11	Taxes maritimes	50,000 »
12	Recettes judiciaires	30,000 »
13	Droits de chancellerie	5.850 »
14	Transports et produit d'arrangements avec des Sociétés et divers	2,827,000 »
15	Recrutement et engagement de travailleurs	70,000 »
16	Vente de produits du domaine : Impôts en nature, produits récoltés	10,361,000 »
17	Exploitation des mines	3,420,000 »
18	Vente de produits de l'agriculture	140,750 »
19	Produit du portefeuille	3,162,350 »
20	Droits de patente de sociétés	250,000 »
21	Recettes diverses	718,000 »
22	Recettes accidentelles	1,422,900 »
23	Produit de l'emploi des fonds disponibles du Trésor colonial.	8,000 »
	TOTAL DES RECETTES	40,869,700 »

(1) Déduction faite de la somme de 1,000.000 de francs, montant de la taxe de plantation d'essences à caoutchouc (litt. b) dont le produit, destiné à couvrir les dépenses résultant de l'établissement des dites plantations, est rattaché au Budget des recettes et dépenses pour ordre.

TABEL I.

BEGROOTING DER MIDDELEN VAN BELGISCH-CONGO VOOR
HET DIENSTJAAR 1911.

Artikelen.	AANWIJZING DER OPBRENGSTEN.	RAMING der ontvangsten per artikel.
1	Taxes van registratie en kadastraal inkomen fr.	101,250 »
2	Verkoop en verhuring van domeingronden en van gebouwen	335,000 »
3	Belastingen op het caoutchouc en taks op de planting ⁽¹⁾	(¹) 2,650,000 »
4	Verlof voor het oogsten der plantaardige voortbrengselen	50,000 »
5	Verkoop van ivoor	3,033,000 »
6	Verlof voor de olifantenjacht en verlof om wapens te dragen	6,000 »
7	Houtkappingen in de domeinwouden	125,000 »
8	Tol.	7,069,000 »
9	Rechtstreeksche en personeele belastingen.	4,716,000 »
10	Inkomsten der posterijen en telegraphen	318,600 »
11	Zeevaarttaksen	50,000 »
12	Rechterlijke inkomsten	30,000 »
13	Rechten van kanselarij	5,850 »
14	Vervoer en opbrengst der schikkingen met vennootschappen en verscheiden	2,827,000 »
15	Werving en indiensttreding van arbeiders	70,000 »
16	Verkoop der opbrengsten van het domein : Belasting in natuur, ingeoogste opbrengsten	10,361,000 »
17	Ontginning der mijnen	3,420,000 »
18	Verkoop van landbouwvoortbrengselen.	140,750 »
19	Opbrengst der Portefeuille	3,162,350 »
20	Patentrechten van vennootschappen	250,000 »
21	Verscheiden inkomsten	718,000 »
22	Toevallige inkomsten.	1,422,900 »
23	Opbrengst van het gebruik der beschikbare fondsen van de Schatkist der Kolonie	8,000 »
	TOTAAL DER ONTVANGSTEN	40,869,700 »

(1) Na afhouding eener som van 1,000,000 frank, bedrag der taks voor de planting van caoutchoucgewassen (litt. b), waarvan de opbrengst, bestemd om de uitgaven te dekken, die uit het stichten dezer plantingen voortvloeien, bij de Begrooting der ontvangsten en uitgaven voor order gehecht is.

TABLEAU II.

BUDGET DU CONGO BELGE POUR L'EXERCICE 1911.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
DÉPENSES ORDINAIRES			
A. — Intérieur.			
CHAPITRE PREMIER.			
SERVICE ADMINISTRATIF D'AFRIQUE.			
1	Traitements, indemnités et frais de représentation du Gouverneur général, des Vice-Gouverneurs Généraux et des Inspecteurs d'Etat.	336,000 »	
2	Traitements, indemnités et entretien du personnel de l'Administration centrale à Boma et de l'Administration des districts. Frais de recrutement et d'enseignement professionnel	5,117,700 »	
3	Traitements des chefs et sous-chefs indigènes et salaires des messagers indigènes attachés aux Chefferies	650,000 »	
4	Salaires et entretien du personnel noir	717,800 »	
5	Matériel, fournitures de bureau, instruments de précision, registres, etc.	306,000 »	
6	Frais de voyage du personnel d'Afrique	640,000 »	
7	Fret et transports	140,000 »	
8	Droits d'entrée.	51,000 »	
			7,958,500 »
CHAPITRE II.			
FORCE PUBLIQUE ET POLICE ADMINISTRATIVE.			
9	Traitements, indemnités et entretien du personnel blanc. Frais de recrutement et d'enseignement professionnel	4,696,000 »	
10	Salaires et entretien du personnel noir. Frais de recrutement et de rapatriement	2,507,000 »	
11	Armement : Rechanges, outillages, matières d'entretien et de réparation	52,300 »	
12	Habillement et équipement. Instruments de musique, registres, imprimés et divers	650,000 »	

TABEL II.

BEGROOTING VAN BELGISCH-CONGO VOOR HET DIENSTJAAR 1911.

ARTIKELEN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
GEWONE UITGAVEN.			
A. — Binnenlandsch beheer.			
EERSTE HOOFDSTUK.			
BEHEERDIENST VAN AFRIKA.			
1	Jaarwedden van, vergoedingen aan en kosten van vertegenwoordiging van den Algemeenen Gouverneur, de Algemeene Ondergouverneurs en de Staatsopzichters	336,000 »	
2	Jaarwedden van, vergoedingen aan en onderhoud van het personeel van het Hoofdbeheer te Boma en van het Beheer der districten. Kosten van werving en van beroepsonderwijs	5,117,700 »	
3	Jaarwedden der inlandsche Hoofden en Onderhoofden. Dagloonen der inlandsche boden aan de Hoofdijen toegevoegd	650,000 »	
4	Dagloonen en onderhoud van het negerpersoneel	717,800 »	
5	Materieel, kantoorbehoefden, juiste werktuigen, registers, enz.	306,000 »	
6	Reiskosten van het personeel van Afrika.	640,000 »	
7	Scheepshuur en vervoerkosten	140,000 »	
8	Invoerrechten	51,000 »	
			7,958,500 »
HOOFDSTUK II.			
LANDMACHT EN BESTUURLIJKE POLITIE.			
9	Jaarwedden van, vergoedingen aan en onderhoud van het blank personeel. Kosten van werving en van beroepsonderwijs	4,696,000 »	
10	Dagloonen en onderhoud van het negerpersoneel; kosten van werving en van terugvoer naar de geboortestreek.	2,507,000 »	
11	Wapentoerusting : Verwisselstukken, gereedschap, voorwerpen van onderhoud en herstelling	52,300 »	
12	Kleeding en uitrusting : Muziektuigen, registers, drukwerk en verscheiden	650,000 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
13	Frais de voyage du personnel d'Afrique	424,500 »	8,748,700 »
14	Fret et transports	321,000 »	
15	Droits d'entrée	97,900 »	
CHAPITRE III. SERVICE DE LA MARINE.			
16	Traitements, indemnités et entretien du personnel blanc. Frais de recrutement et d'enseignement professionnel	1,220,000 »	2,338,550 »
17	Salaires et entretien du personnel noir	430,000 »	
18	Entretien des bateaux, rechanges, combustible, etc. Location de bateaux	372,800 »	
19	Frais de voyage du personnel d'Afrique	165,250 »	
20	Fret et transports	122,500 »	
21	Droits d'entrée	28,000 »	
CHAPITRE IV. SERVICE DE LA NAVIGATION ET SERVICE HYDROGRAPHIQUE.			
22	Traitements, indemnités et entretien du personnel blanc. Frais de recrutement et d'enseignement professionnel	143,000 »	289,300 »
23	Salaires et entretien du personnel noir	26,000 »	
24	Matériel	75,000 »	
25	Frais de voyage du personnel d'Afrique	15,300 »	
26	Fret et transports	18,500 »	
27	Droits d'entrée	11,500 »	
CHAPITRE V. HYGIÈNE.			
28	Traitements, indemnités et entretien du personnel blanc. Frais de recrutement et d'enseignement professionnel	587,700 »	1,026,000 »
29	Salaires et entretien du personnel noir	113,200 »	
30	Médicaments, instruments de chirurgie, matériel, etc.	240,000 »	
31	Frais de voyage du personnel d'Afrique	38,500 »	
32	Fret et transports	16,535 »	
33	Droits d'entrée	30,065 »	

ARTIKELEN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
13	Reiskosten van het personeel van Afrika.	424,500 »	8,748,700 »
14	Scheepshuur en vervoerkosten	321,000 »	
15	Invoerrechten	97,900 »	
HOOFDSTUK III. ZEEWEZENDIENST.			
16	Jaarwedden van, vergoedingen aan en onderhoud van het blank personeel. Kosten van werving en van beroepsonderwijs. . . .	1,220,000 »	2,338,550 »
17	Dagloonen en onderhoud van het negerpersoneel.	430,000 »	
18	Onderhoud der schepen, verwisselstukken, brandstof, enz. Verhuring van schepen	372,800 »	
19	Reiskosten van het personeel van Afrika	165,250 »	
20	Scheepshuur en vervoerkosten.	122,500 »	
21	Invoerrechten	28,000 »	
HOOFDSTUK IV. SCHEEPVAART- EN WATERKUNDIGE DIENST.			
22	Jaarwedden van, vergoedingen aan en onderhoud van het blank personeel. Kosten van werving en van beroepsonderwijs. . . .	143,000 »	289,300 »
23	Dagloonen en onderhoud van het negerpersoneel.	26,000 »	
24	Materieel.	75,000 »	
25	Reiskosten van het personeel van Afrika.	15,300 »	
26	Scheepshuur en vervoerkosten.	18,500 »	
27	Invoerrechten	11,500 »	
HOOFDSTUK V. GEZONDHEIDSDIENST.			
28	Jaarwedden van, vergoedingen aan en onderhoud van het blank personeel. Kosten van werving en van beroepsonderwijs. . . .	587,700 »	1,026,000 »
29	Dagloonen en onderhoud van het negerpersoneel.	113,200 »	
30	Geneesmiddelen, heilkundige werktuigen, materieel, enz	240,000 »	
31	Reiskosten van het personeel van Afrika	38,500 »	
32	Scheepshuur en vervoerkosten.	16,535 »	
33	Invoerrechten	30,065 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE VI. TRAVAUX PUBLICS.			
34	Traitements, indemnités et entretien du personnel blanc. Frais de recrutement et d'enseignement professionnel.	290,300 »	1,129,985 »
35	Salaires et entretien du personnel noir	251,725 »	
36	Matériaux et outils d'Europe pour l'entretien des bâtiments, de la voirie, et pour l'exécution de travaux divers. Location d'immeubles.	200,000 »	
37	Mobilier et objets de campement	205,000 »	
38	Frais de voyage du personnel d'Afrique	40,300 »	
39	Fret et transports	112,660 »	
40	Droits d'entrée.	30,000 »	
CHAPITRE VII. TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES, CHEMINS DE FER, ROUTES AUTOMOBILES ET AUTRES MOYENS DE TRANSPORT.			
41	Traitements, indemnités et entretien du personnel blanc. Frais de recrutement et d'enseignement professionnel, etc.	259,500 »	900,730 »
42	Salaires et entretien du personnel noir	405,840 »	
43	Matériel et outillage, etc., destinés aux lignes télégraphiques du Bas-et du Haut-Congo et au service des transports par automobiles et divers	80,000 »	
44	Frais de voyage du personnel d'Afrique	33,920 »	
45	Fret et transports	91,470 »	
46	Droits d'entrée	27,000 »	
CHAPITRE VIII. ÉTABLISSEMENTS HOSPITALIERS DESSERVIS PAR LES SŒURS FRANCISCAINES DE BOMA, BANANA ET LÉOPOLDVILLE (ANCIENS PAVILLONS DE LA CROIX-ROUGE).			
47	Allocations aux religieuses. Indemnité au médecin. Frais d'entretien des malades. Salaires et entretien du personnel noir.	90,500 »	136,000 »
48	Matériel, mobilier, instruments de chirurgie, médicaments, vins, eaux minérales, etc.	33,000 »	
49	Frais de voyage des religieuses se rendant au Congo ou en revenant.	4,000 »	
50	Fret et transports	5,000 »	
51	Droits d'entrée	3,500 »	

ARTIKELEN .	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK VI.			
OPENBARE WERKEN.			
34	Jaarwedden van, vergoedingen aan en onderhoud van het blank personeel. Kosten van werving en van beroepsonderwijs . . .	290,300 »	1,129,985 »
35	Dagloonen en onderhoud van het negerpersoneel.	251,725 »	
36	Bouwstoffen en gereedschap uit Europa voor het onderhoud der gebouwen, der openbare wegen en voor de uitvoering van verscheidene werken. Verhuring van gebouwen	200,000 »	
37	Meubelen en voorwerpen voor legerplaatsen	205,000 »	
38	Reiskosten van het personeel van Afrika.	40,300 »	
39	Scheepshuur en vervoerkosten	112,660 »	
40	Invoerrechten	30,000 »	
HOOFDSTUK VII.			
TELEGRAFEN EN TELEPHONEN. SPOORWEGEN. AUTOMOBIELBANEN EN ANDERE MIDDELEN VAN VERVOER.			
41	Jaarwedden van, vergoedingen aan en onderhoud van het blank personeel. Kosten van werving en van beroepsonderwijs, enz. .	259,500 »	900,730 »
42	Dagloonen en onderhoud van het negerpersoneel	405,840 »	
43	Materieel en gereedschap, enz., voor de telegrafische lijnen van Beneden- en Opper-Congo en voor den vervoerdienst per automobielen en verscheiden	80,000 »	
44	Reiskosten van het personeel van Afrika	36,920 »	
45	Scheepshuur en vervoerkosten	91,470 »	
46	Invoerrechten	27,000 »	
HOOFDSTUK VIII.			
GASTHUIZEN BEDIEND DOOR DE ZUSTERS FRANCISCANESSEN TE BOMA, BANANA EN LEOPOLDVILLE. (GEWEZEN PAVILJOENEN VAN HET ROOD- KRUIS.)			
47	Tegemoetkomingen aan de kloosterzusters. Vergoeding aan den geneesheer. Kosten van onderhoud der zieken. Dagloonen en onder- houd van het negerpersoneel	90,500 »	136,000 »
48	Materieel, meubelen, heekkundige werktuigen, geneesmiddelen, wijn, minerale waters, enz.	33,000 »	
49	Reiskosten der kloosterzusters welke zich naar Congo begeven of daaruit terugkeeren.	4,000 »	
50	Scheepshuur en vervoerkosten	5,000 »	
51	Invoerrechten	3,500 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
B. — Finances. — Mines. — Impôt indigène.			
CHAPITRE IX.			
DOUANE. — IMPÔTS. — CADASTRE.			
52	Traitements, indemnités et entretien du personnel. Frais de recrutement et d'enseignement professionnel	2,512,380 »	3,385,310 »
53	Uniformes pour préposés des douanes	1,500 »	
54	Salaires et entretien du personnel noir	182,545 »	
55	Matériel : Registres, fournitures de bureau, instruments de précision, objets de campement.	132,185 »	
56	Impression de travaux cartographiques. Impression de cahiers des charges, avis et plans relatifs à l'adjudication publique de terres domaniales	3,500 »	
57	Frais de voyage du personnel d'Afrique	450,000 »	
58	Fret et transports	72,000 »	
59	Droits d'entrée	31.200 »	
CHAPITRE X.			
MINES.			
60	Traitements, indemnités et entretien du personnel blanc. Frais de recrutement et d'enseignement professionnel.	520,000 »	1,613,062 »
61	Salaires et entretien du personnel noir. Frais de recrutement et de rapatriement	370,950 »	
62	Imprimés et fournitures de bureau	5,000 »	
63	Outillage, matériel et divers	137,300 »	
64	Frais de voyage du personnel d'Afrique	73,779 »	
65	Fret et transports	462,453 »	
66	Droits d'entrée	43,580 »	
CHAPITRE XI.			
IMPOT INDIGÈNE. — RÉMUNÉRATION.			
67	Rémunération aux indigènes et dépenses diverses	1,230,300 »	4,517,090 »
68	Fret et transports	1,661,660 »	
69	Droits d'entrée, droits de sortie et impôt général	1,625,130 »	

ARTIKELN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	B. — Financiën. — Mijnen. — Landelijke Belastingen.		
	HOOFDSTUK IX.		
	TOL. — BELASTINGEN. — KADASTER.		
52	Jaarwedden van, vergoedingen aan en onderhoud van het personeel. Kosten van werving en van beroepsonderwijs	2,512,380 »	
53	Dienstkleding voor tolbeamten	1,500 »	
54	Dagloon en onderhoud van het negerpersoneel	182,545 »	
55	Materieel : Registers, kantoorbehoefden, juiste werktuigen, voorwerpen voor legerplaatsen	132,185 »	
56	Druk der werken voor den aanleg van kaarten. Druk der lastkohieren, berichten en plannen betrekkelijk de openbare aanbesteding van domeingronden	3,500 »	
57	Reiskosten van het personeel van Afrika	450,000 »	
58	Scheepshuur en vervoerkosten.	72,000 »	
59	Invoerrechten	31,200 »	
	HOOFDSTUK X.		3,385,310 »
	MIJNEN.		
60	Jaarwedden van, vergoedingen aan en onderhoud van het blank personeel. Kosten van werving en van beroepsonderwijs	520,000 »	
61	Dagloon en onderhoud van het negerpersoneel. Kosten van werving en van terugvoer naar de geboortestreek	370,950 »	
62	Drukwerk en kantoorbehoefden	5,000 »	
63	Gereedschap, materieel en verscheiden	137,300 »	
64	Reiskosten van het personeel van Afrika.	73,779 »	
65	Scheepshuur en vervoerkosten.	462,453 »	
66	Invoerrechten	43,580 »	
	HOOFDSTUK XI.		1,613,062 »
	LANDELIJKE BELASTINGEN. VERGELDING.		
67	Vergelding aan de inboorlingen en verscheiden uitgaven	1,230,300 »	
68	Scheepshuur en vervoerkosten.	1,661,660 »	
69	In- en uitvoerrechten en algemeene belastingen.	1,625,130 »	
			4,517,090 »

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	CHAPITRE XII. FABRICATION DE MONNAIES. — ENVOIS DE NUMÉRAIRE.		
70	Frais de fabrication de billon et d'envois de numéraire.	470,500 »	470,500 »
	C. — Agriculture.		
	CHAPITRE XIII. AGRICULTURE.		
71	Traitements, indemnités et entretien du personnel blanc. Frais de recrutement et d'enseignement professionnel	479,230 »	
72	Salaires et entretien du personnel noir	374,200 »	
73	Matériel, imprimés et fournitures de bureau.	6,000 »	
74	Entretien et développement des troupeaux; installations et bâtiments agricoles. Outillage et matériel. Instruments de précision et de météorologie. Achat de plantes, de semences potagères et autres. Frais d'analyses. Divers.	140,000 »	
75	Frais de voyage du personnel d'Afrique	63,975 »	
76	Fret et transports.	119,900 »	
77	Droits d'entrée	28,525 »	1,211,830 »
	D. — Postes et Télégraphes. Etat civil et successions.		
	CHAPITRE XIV. POSTES ET TÉLÉGRAPHES.		
78	Traitements du personnel des bureaux de poste et télégraphiques. (Le service est fait en partie par des agents de l'Administration de l'Intérieur et des Finances)	277,000 »	
79	Salaires et entretien du personnel du service postal et télégraphique.	110,000 »	
80	Transport des correspondances, matériel postal, fournitures de bureau	66,000 »	
81	Frais de transmission des télégrammes expédiés du Congo belge.	50,000 »	
82	Service des mandats-poste. (Crédit non limitatif)	5,000 »	
83	Frais de voyage du personnel d'Afrique	30,840 »	
84	Fret et transports	13,800 »	
85	Droits d'entrée.	13,750 »	566,390 »

ARTIKELN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL	
HOOFDSTUK XII.				
MUNTWEZEN. — TOEZENDING VAN GELD.				
70	Kosten voor het slaan van klein geld en voor toezending van geld.	470,500 »	470,500 »	
C. — Landbouw.				
HOOFDSTUK XIII.				
LANDBOUW.				
71	Jaarwedden van, vergoedingen aan en onderhoud van het blank personeel. Kosten van werving en van beroepsonderwijs.	479,230 »	1,211,830 »	
72	Dagloonen en onderhoud van het negerpersoneel	374,200 »		
73	Materieel, drukwerk en kantoorbehoeften	6,000 »		
74	Onderhoud en vergrooting der kudden; inrichtingen en gebouwen voor landbouw. Gereedschap en materieel. Juiste en weerkundige werktuigen. Aankoop van moes- en andere planten en zaaizaad. Kosten van ontleding. Verscheiden	140,000 »		
75	Reiskosten van het personeel van Afrika	63,975 »		
76	Scheepshuur en vervoerkosten	119,900 »		
77	Invoerrechten	28,525 »		
D. — Posterijen en Telegrafen. Burgerlijke Stand en Erfenissen.				
HOOFDSTUK XIV.				
POSTERIJEN EN TELEGRAFEN.				
78	Jaarwedden van het personeel der post- en telegraafkantoren. (De dienst wordt ten deele door de beambten van het Binnenlandsch Beheer en die der Financiën gedaan).	277,000 »	566,390 »	
79	Dagloonen en onderhoud van het personeel van den post- en telegraafdienst	110,000 »		
80	Vervoer van brieven, postmaterieel, kantoorbehoeften	66,000 »		
81	Kosten van oversending der telegrammen uit Belgisch-Congo verzonden	50,000 »		
82	Dienst der postmandaten. (Onbegrensde krediet.)	5,000 »		
83	Reiskosten van het personeel van Afrika.	30,840 »		
84	Scheepshuur en vervoerkosten	13,800 »		
85	Invoerrechten	13,750 »		

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE XV.			
ÉTAT CIVIL ET SUCCESSIONS.			
»	Traitements et indemnité du personnel. (Le service est fait par les agents d'autres services)	»	
86	Matériel et fournitures de bureau.	10,300 »	
87	Fret et transports	950 »	
88	Droits d'entrée	50 »	
			11,300 »
E. — Justice, Prisons, Cultes, Instruction publique, Bienfaisance.			
CHAPITRE XVI.			
JUSTICE			
89	Traitements et indemnités du personnel, frais de premier équipement et d'enseignement professionnel. — Entretien du personnel administratif	1,127,400 »	
90	Allocations de retraite et pensions des magistrats et agents de l'ordre judiciaire	150,000 »	
91	Salaires et entretien du personnel noir du service judiciaire	45,200 »	
92	Matériel des services judiciaires.	87,500 »	
93	Frais de justice. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	81,300 »	
94	Entretien du personnel judiciaire.	570,000 »	
95	Frais de voyage du personnel d'Afrique	143,240 »	
96	Fret et transports	26,250 »	
97	Droits d'entrée	10,500 »	
			2,241,390 »

ARTIKELEN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK XV.			
BURGERLIJKE STAND EN ERFENISSEN.			
»	Jaarwedden van en vergoedingen aan het personeel. (De dienst wordt door de beambten van andere diensten waargenomen)	»	
86	Materieel en kantoorbehoeften	10,300 »	
87	Scheepshuur en vervoerkosten	950 »	
88	Invoerrechten	50 »	
			11,300 »
E. — Gerecht, Gevangenissen, Eerediensten, Openbaar Onderwijs, Weldadigheid.			
HOOFDSTUK XVI.			
GERECHT.			
89	Jaarwedden van en vergoedingen aan het personeel, kosten van eerste uitrusting en beroepsonderwijs. — Onderhoud van het personeel van het beheer	1,127,400 »	
90	Rustgelden en pensioenen der magistraten en beambten der gerechtsorde	150,000 »	
91	Dagloonen en onderhoud van het negerpersoneel van den rechterlijken dienst	45,200 »	
92	Materieel van den rechterlijken dienst	87,500 »	
93	Gerechtskosten (Onbegrensd krediet)	81,300 »	
94	Onderhoud van het rechterlijk personeel.	570,000 »	
95	Reiskosten van het personeel van Afrika	143,240 »	
96	Scheepshuur en vervoerkosten	26,250 »	
97	Invoerrechten	10,500 »	
			2,241,390 »

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE XVII.			
PRISONS.			
98	Traitements, indemnités et entretien du personnel blanc des prisons.	18,900 »	249,700 »
99	Salaires et entretien du personnel noir	35,700 »	
100	Salaires et entretien des détenus	135,300 »	
101	Matériel : Habillement et équipement des gardiens. Habillement des prisonniers	39,700 »	
102	Frais de voyage du personnel des prisons	3,400 »	
103	Fret et transports	11,900 »	
104	Droits d'entrée	4,800 »	
CHAPITRE XVIII.			
CULTES.			
105	Subsides aux missionnaires et divers.	600,000 »	600,000 »
CHAPITRE XIX.			
INSTRUCTION PUBLIQUE.			
106	Traitements et indemnités du personnel blanc.	71,000 »	402,300 »
107	Salaires et entretien du personnel noir. Indemnités aux élèves. .	98,600 »	
108	Entretien du personnel blanc	111,000 »	
109	Matériel scolaire	34,500 »	
110	Frais de voyage du personnel d'Afrique	18,200 »	
111	Fret et transports	13,500 »	
112	Subsides aux écoles agréées	50,000 »	
113	Droits d'entrée	5,500 »	

ARTIKELN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK XVII.			
GEVANGENISSEN.			
98	Jaarwedden van, vergoedingen aan en onderhoud van het blank personeel der gevangenis	18,900 »	249,700 »
99	Dagloon en onderhoud van het negerpersoneel.	35,700 »	
100	Dagloon en onderhoud der gevangenen	135,300 »	
101	Materieel : Kleeding en uitrusting der bewakers. Kleeding der gevangenen	39,700 »	
102	Reiskosten van het personeel der gevangenis	3,400 »	
103	Scheepshuur en vervoerkosten	11,900 »	
104	Invoerrechten	4,800 »	
HOOFDSTUK XVIII.			
EEREDIENSTEN.			
105	Onderstandsgelden aan zendelingen en verscheiden	600,000 »	600,000 »
HOOFDSTUK XIX.			
OPENBAAR ONDERWIJS.			
106	Jaarwedden van en vergoedingen aan het blank personeel	71,000 »	402,300 »
107	Dagloon en onderhoud van het negerpersoneel. Vergoedingen aan de leerlingen.	98,600 »	
108	Onderhoud van het blank personeel	111,000 »	
109	Schoolmaterieel	34,500 »	
110	Reiskosten van het personeel van Afrika.	18,200 »	
111	Scheepshuur en vervoerkosten	13,500 »	
112	Onderstandsgelden aan de aangenomen scholen	50,000 »	
113	Invoerrechten	5,500 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	CHAPITRE XX. BIENFAISANCE.		
114	Bienfaisance publique au Congo	10,000 »	10,000 »
	 F. — Industrie. Commerce. Immigration. (Bibliographie-Enseignement.) CHAPITRE XXI. INDUSTRIE. — COMMERCE. — IMMIGRATION.		
115	Traitements, indemnités et entretien du personnel. Frais de recrutement et d'enseignement professionnel	189,600 »	
116	Salaires et entretien du personnel noir	3,850 »	
117	Matériel	20,000 »	
118	Frais de route et frais divers du personnel d'inspection.	18,000 »	
119	Frais de route et de voyage du personnel d'Afrique.	27,500 »	
120	Fret et transports	8,000 »	
121	Droits d'entrée et de transit.	3,400 »	270,350 »
	 CHAPITRE XXII. MUSÉE DE TERVUEREN.		
122	Traitements et indemnités du personnel	63,680 »	
123	Frais de route et de séjour des membres de la Commission de surveillance et du personnel du Musée. — Missions à l'étranger	9,000 »	
124	Matériel, entretien, éclairage et chauffage des locaux. Mobilier. Acquisitions et divers	69,400 »	
125	Annales du musée	30,000 »	
126	Publications de vulgarisation, monographies, vocabulaires, ouvrages de linguistique et bibliothèque du musée.	12,500 »	184,580 »

ARTIKELEN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	HOOFDSTUK XX.		
	WELDADIGHEID.		
114	Openbare weldadigheid in Congo	10,000 »	10,000 »
	F. — Nijverheid. Handel. Inwijking. (Bibliographie-Onderwijs.)		
	HOOFDSTUK XXI.		
	NIJVERHEID. — HANDEL. — INWIJING.		
115	Jaarwedden van, vergoedingen aan en onderhoud van het personeel. Kosten van werving en van beroepsonderwijs.	189,600 »	
116	Dagloon en onderhoud van het negerpersoneel.	3,850 »	
117	Materieel	20,000 »	
118	Reiskosten en verscheiden kosten van het personeel van opzicht .	18,000 »	
119	Reiskosten en verscheiden kosten van het personeel van Afrika .	27,500 »	
120	Scheepshuur en vervoerkosten.	8,000 »	
121	In- en doorvoerrechten.	3,400 »	
	HOOFDSTUK XXII.		270,350 »
	MUSEUM VAN TERVUEREN.		
122	Jaarwedden van en vergoedingen aan het personeel.	63,680 »	
123	Reis- en verblijfkosten der leden van de Commissie van toezicht en van het personeel van het Museum. Zendingen in den vreemde .	9,000 »	
124	Materieel, onderhoud, verlichting en verwarming der lokalen. Meubelen. Aankopen. Verscheiden	69,400 »	
125	Annalen van het Museum	30,000 »	
126	Uitgaven tot algemeene verspreiding, monographies, woordenlijsten, werken over algemeene taalkunde. Boekrij van het Museum . .	12,500 »	
			184,580 »

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE XXIII.			
COURS COLONIAL.			
127	Traitements et indemnités du personnel.	41,200 »	256,750 »
128	Matériel : Entretien. Eclairage et chauffage des locaux. Mobilier. Indemnités aux élèves et divers.	215,550 »	
CHAPITRE XXIV.			
ÉCOLE DE MÉDECINE TROPICALE.			
129	Traitements et indemnités du personnel.	30,600 »	39,150 »
130	Matériel. Mobilier. Bibliothèque. Travaux de laboratoire. Divers.	8,550 »	
G. — Dépenses diverses.			
CHAPITRE XXV.			
DÉPENSES RELATIVES A DIVERS SERVICES.			
131	Allocations aux membres, secrétaire et secrétaire-adjoint du Conseil colonial et dépenses diverses	56,123 »	
132	Commission pour la protection des indigènes	12,000 »	
133	Traitement d'un consul et indemnités de disponibilité par suite de suppression d'emploi	59,000 »	
134	Traitements, pensions et secours alloués à certains anciens agents des services d'Afrique ou à leurs veuves	15,240 »	
135	Allocations de retraite et pensions	1,356,800 »	
136	Indemnités aux médecins agréés et à divers	8,850 »	
137	Publication du <i>Bulletin de Colonisation comparée</i>	10,000 »	
138	Subventions à des sociétés philanthropiques de vulgarisation ou autres, d'intérêt colonial	10,000 »	
139	Subvention à la Villa coloniale et frais d'hospitalisation d'agents de la Colonie	36,000 »	
140	Obligations énumérées à l'annexe II de l'acte additionnel au Traité de Cession de l'Etat Indépendant du Congo à la Belgique.	175,000 »	

ARTIKELN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	HOOFDSTUK XXIII.		
	KOLONIALE LEERCURSUS.		
127	Jaarwedden van en vergoedingen aan het personeel	41,200 »	
128	Materieel : Onderhoud, verlichting en verwarming der lokalen. Meubelen. Vergoedingen aan de leerlingen en verscheiden	215,550 »	256,750 »
	HOOFDSTUK XXIV.		
	SCHOOL OVER TROPISCHE GENEESKUNDE.		
129	Jaarwedden van en vergoedingen aan het personeel	30,600 »	
130	Materieel. Meubelen. Boekerij. Werken van het laboratorium. Verscheiden	8,550 »	39,150 »
	G. — Verscheiden uitgaven.		
	HOOFDSTUK XXV.		
	• UITGAVEN BETREFFENDE VERSCHIEDEN DIENSTEN.		
131	Bezoldigingen aan de leden, den secretaris en toegevoegden secretaris van den Kolonialen Raad en verscheiden uitgaven	56,123 »	
132	Commissie ter bescherming van de inlanders	12,000 »	
133	Jaarwedde van eenen consul en vergoedingen voor beschikbaarheid ten gevolge van ambtsafschaffing	59,000 »	
134	Jaarwedden, pensioenen en hulpgelden aan zekere oud-beambten der diensten van Afrika of aan hunne weduwen verleend	15,240 »	
135	Rustgelden en pensioenen	1,356,800 »	
136	Vergoedingen aan de aangestelde gencesheeren en aan verscheiden	8,850 »	
137	Uitgave van het <i>Bulletin de colonisation comparée</i>	10,000 »	
138	Onderstandsgelden aan menschlievende inrichtingen tot algemeene verspreiding, of aan andere, der kolonie nuttig	10,000 »	
139	Bijdrage aan het koloniaal Buitengoed en herbergingskosten van beambten der Kolonie	36,000 »	
140	Verplichtingen opgesomd in bijlage II der akte toegevoegd aan het verdrag tot afstand van den Onafhankelijken Congostaat aan België.	175,000 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
141	Missions d'études : Indemnités, frais de voyage et de séjour et dépenses diverses	120,000 »	1,976,913 »
142	Appointements, salaires et assurance du personnel préposé à l'office des emballages à Anvers.	6,000 »	
143	Service photographique	8,800 »	
144	Fret et transports	1,200 »	
145	Droits d'entrée	200 »	
146	Bibliothèques. Abonnements aux journaux, périodiques et divers . .	69,200 »	
147	Fret et transports	4,500 »	
148	Droits d'entrée	2,000 »	
149	Participation de la Colonie à diverses expositions. — Frais d'organisation, travaux divers, subsides	20,000 »	
150	Publication des « Renseignements commerciaux et industriels » . .	6,000 »	
CHAPITRE XXVI.			
SERVICE DE LA CAISSE D'ÉPARGNE, DES INTÉRÊTS DES EMPRUNTS ET DES CAPITAUX GARANTIS.			
151	Intérêts des capitaux de la Caisse d'épargne	80,000 »	6,672,905 »
152	Intérêts et amortissements de la Dette consolidée	4,590,905 »	
153	Intérêts des bons du Trésor émis et à émettre. — Intérêts et commissions en Banque. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	808,000 »	
154	Somme destinée à combler l'insuffisance éventuelle du fonds d'amortissement de l'emprunt à lots de 1888. (<i>Crédit non limitatif.</i>) . .	144,000 »	
155	Minimum d'intérêt garanti par le Trésor de la Colonie aux actions de capital de la Société anonyme Belge des Chemins de fer du Congo Supérieur aux Grands Lacs Africains par la convention annexée au décret du 24 décembre 1901. (Ce crédit n'est point limitatif et les intérêts qu'il est destiné à servir pourront s'élever, s'il y a lieu, jusqu'à concurrence des engagements résultant de cette convention.)	950,000 »	
156	Frais généraux divers relatifs au service de la Dette publique . . .	100,000 »	
CHAPITRE XXVII.			
DÉPENSES IMPRÉVUES.			
157	Secours à accorder à des agents d'Afrique, à leurs veuves ou enfants qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles d'agents décédés qui se trouvent dans une position malheureuse	10,000 »	58,000 »
158	Frais de procédure. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	10,000 »	
159	Achat de décorations des ordres coloniaux	8,000 »	
160	Dépenses imprévues non libellées au budget.	30,000 »	

ARTIKELN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
141	Studiezendingen: Vergoedingen, reis-en verblijfkosten, en verscheiden uitgaven	120,000 »	
142	Jaarwedden, dagloon en verzekering van het personeel bij het inpakkingskantoor van Antwerpen aangesteld	6,000 »	
143	Fotografische dienst	8,800 »	
144	Scheepshuur en vervoerkosten.	1,200 »	
145	Invoerrechten	200 »	
146	Boekerijen. Inschrijvingen op de dagbladen, tijdschriften en verscheiden	69,200 »	
147	Scheepshuur en vervoerkosten.	4,500 »	
148	Invoerrechten	2,000 »	
149	Deelneming van de Kolonie aan verscheidene tentoonstellingen. Kosten voor inrichting, verscheiden werken, toelagen	20,000 »	
150	Bekendmaking der « Inlichtingen voor handel en nijverheid »	6,000 »	1,976,913 »
HOOFDSTUK XXVI. DIENST DER SPAARKAS, DER INTRESTEN VAN DE LEENINGEN EN GEWAARBORGDE KAPITALEN.			
151	Intresten der kapitalen der Spaarkas.	80,000 »	
152	Intresten en uitdelgingen der Gevestigde Schuld	4,590,905 »	
153	Intresten der uitgegeven en uit te geven Schatkistbiljetten. Intresten en bankcommissie. (Onbegrensd krediet).	808,000 »	
154	Som bestemd om de gebeurlijke ontoereikendheid aan te vullen van het uitdelgingsfonds der aandeelleening van 1888. (Onbegrensd krediet)	144,000 »	
155	Minimum-intrest gewaarborgd door de Schatkist der Kolonie aan de kapitaal aandelen der « Société anonyme belge des Chemins de fer du Congo Supérieur aux Grands Lacs africains », door het verdrag dat behoort bij het decreet van 24 December 1901. (Dit krediet is onbegrensd en de intresten die het dient te dekken kunnen gebeurlijk opgaan tot het beloop der verbintenissen welke uit dit verdrag voortvloeien.)	950,000 »	
156	Verscheidene algemeene kosten betreffende den dienst der Openbare Schuld	100,000 »	6,672,905 »
HOOFDSTUK XXVII. ONVOORZIENE UITGAVEN.			
157	Hulpgelden te verleen aan beambten van Afrika, aan hunne weduwen of kinderen, die zich in eenen ongelukkigen toestand bevinden. Hulpgelden voor kosten van laatste ziekte en begrafenis, aan de familiën der afgestorven beambten die zich in eenen ongelukkigen toestand bevinden	10,000 »	
158	Kosten van rechtspleging. (Onbegrensd krediet).	10,000 »	
159	Aankoop van eere teekens der koloniale orden	8,000 »	
160	Onvoorziene uitgaven in de begrooting niet aangegeven	30,000 »	58,000 »

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE XXVIII.			
REBOURSEMENTS.			
161	Restitution de droits, impôts et taxes indûment perçus. Remise d'amendes. Remboursement de sommes reconnues appartenir à des tiers	40,000 »	70,000 »
162	Déficit de comptes. Régularisation.	5,000 »	
163	Indemnités pour pertes et avaries des colis appartenant à des tiers, survenues au cours des transports effectués par les services publics de la Colonie	25,000 »	
Les crédits portés au présent chapitre ne sont pas limitatifs.			
CHAPITRE XXIX.			
ASSURANCES.			
164	Assurances maritimes.	100,000 »	100,000 »
Littera.			
OBSERVATIONS.			
Pour la liquidation des dépenses, les sommes comprises aux articles 6, 13, 19, 25, 31, 38, 44, 49, 57, 64, 75, 83, 95, 102, 110, 118 et 119 seront considérées comme formant un article unique :			
Collectif	A. Frais de voyage , de fr. 2,193,704 »		
	Celles comprises aux articles 7, 14, 20, 26, 32, 39, 45, 50, 58, 65, 68, 76, 84, 87, 96, 103, 111, 120, 144 et 147 formeront l'article :		
Collectif	B. Fret et transports , de. fr. 3,223,778 »		
	Celles comprises aux articles 8, 15, 21, 27, 33, 40, 46, 51, 59, 66, 69, 77, 85, 88, 97, 104, 113, 121, 145 et 148 formeront l'article :		
Collectif	C. Douane (droits d'entrée et de sortie) de . fr. 2,047,600 »		
	Et les sommes indiquées aux articles 4, 10, 17, 23, 29, 35, 42, 54, 61, 72, 79, 91, 94, 99, 100, 107, 108 et 116 formeront un article unique :		
Collectif	D. Vivres et salaires payables en numéraire et en marchandises pour un crédit global de fr. 6,488,910 »		
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . fr.			47,435,285 »

ARTIKELEN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK XXVIII.			
TERUGBETALINGEN.			
161	Teruggave van rechten, belastingen en taksen ten onrechte ontvangen. Ontheffing van boeten. Terugbetaling van sommen welke als aan derden behorend erkend werden.	40,000 »	70,000 »
162	Tekort van rekenplichtigen. Regelingen	5,000 »	
163	Vergoedingen voor verliezen en schaden der colli aan derden toebehoorend, die in den loop van het vervoer door de openbare diensten der kolonie overkomen	25,000 »	
De kredieten op voorgaande hoofdstuk gebracht zijn onbegrensd.			
HOOFDSTUK XXIX.			
VERZEKERINGEN.			
164	Verzekeringen tegen zeeschade	100,000 »	100,000 »
AANMERKINGEN.			
Littera.			
Voor de afrekening der uitgaven zullen de sommen, begrepen in de artikelen 6, 13, 19, 25, 31, 38, 44, 49, 57, 64, 75, 83, 95, 102, 110, 118 en 119, aanzien worden als vormende één enkel artikel :			
Gezam.	A. Reiskosten fr. 2,193,704 »		
Deze, begrepen in de artikelen 7, 14, 20, 26, 32, 39, 45, 50, 58, 65, 68, 76, 84, 87, 96, 103, 111, 120, 144 en 147, zullen het artikel vormen :			
Gezam.	B. Scheepshuur en vervoerkosten . . . fr. 3,223,778 »		
Deze, begrepen in de artikelen 8, 15, 21, 27, 33, 40, 46, 51, 59, 66, 69, 77, 85, 88, 97, 104, 113, 121, 145 en 148, zullen het artikel vormen :			
Gezam.	C. Tol (Invoer- en uitvoerrechten) . . fr. 2,047,600 »		
En de sommen vermeld in de artikelen 4, 10, 17, 23, 29, 35, 42, 54, 61, 72, 79, 91, 94, 99, 100, 107, 108 en 116 zullen één eenig artikel vormen :			
Gezam.	D. Levensmiddelen en dagloonen betaalbaar in geld en in koopwaren tot een totaal krediet van fr. 6,488,910 »		
TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN. . fr.			47,435,285 »